I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3691/89 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Δεκεμβρίου 1989

για την αναστολή των μη ειδικών ποσοτικών περιορισμών έναντι της Πολωνίας και της Ουγγαρίας και την ανάλογη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 1983 για τα καθεστώτα εισαγωγής προϊόντων καταγωγής χωρών κρατικού εμπορίου που δεν έχουν ελευθερωθεί στο επίπεδο της Κοινότητας (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3381/89 (2), εφαρμόζεται στις εισαγωγές προϊόντων καταγωγής, μεταξύ άλλων, Πολωνίας και Ουγγαρίας·

ότι η επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης στην Πολωνία και την Ουγγαρία, που επιταχύνθηκε σημαντικά κατά τη διάρκεια των τελευταίων ετών, προκάλεσε ταχεία πτώση της ανταγωνιστικότητας των επιχειρήσεων των χωρών αυτών και ότι, για να αντιμετωπίσει την κατάσταση αυτή και την πρόκληση αυτή, το Συμβούλιο ενέκρινε σχέδιο δράσης, που πρότεινε η Επιτροπή, για μια συντονισμένη βοήθεια των δυτικών χωρών προς τις δύο αυτές χώρες και του οποίου η μια συνισταμένη είναι η συμβολή στον εκσυγχρονισμό του οικονομικού τους ιστού, κυρίως με την αύξηση των εξαγωγών τους·

ότι η έκδοση από το Συμβούλιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3381/89 για την άρση των ειδικών ποσοτικών περιορισμών έναντι αυτών των δύο χωρών αποτέλεσε σημαντικό βήμα για την επίτευξη του στόχου αυτού, αλλά ότι η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα ενός σχετικά σημαντικού αριθμού προϊόντων εξακολουθεί να υπόκειται σε ποσοτικούς περιορισμούς· ότι, προκειμένου να επιτραπεί σε αυτές τις δύο χώρες να ενταχθούν ταχύτερα στο διεθνές οικονομικό κύκλωμα, είναι σκόπιμο να ανασταλούν οι περιορισμοί αυτοί από 1ης Ιανουαρίου 1990 και για την περίοδο που είναι αναγκαία για την οικονομική αναδιάρθρωσή τους· ότι, για το άμεσο μέλλον, κρίνεται κατάλληλη μια αναστολή για περίοδο ενός έτους·

ότι αυτά τα μέτρα ελευθέρωσης πρέπει να συμβιβάζονται με την οικονομική κατάσταση ορισμένων ιδιαίτερα ευαίσθητων τομέων της κοινοτικής παραγωγής και ότι θα πρέπει, ενδεχομένως, ορισμένοι από τους περιορισμούς αυτούς να μπορούν να επιβληθούν εκ νέου, με την τήρηση των ενδεδειγμένων διαδικασιών, ούτως ώστε να επανορθωθούν δυσμενείς καταστάσεις που ενδέχεται να προκύψουν στην Κοινότητα·

ότι, όσον αφορά το Βασίλειο της Ισπανίας και την Πορτογαλική Δημοκρατία, λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις της πράξης προσχώρησης (άρθρα 117 και 364), ενδείκνυται να μην εφαρμοσθούν τα μέτρα ελευθέρωσης που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 προστίθενται οι ακόλουθες φράσεις:

«Ωστόσο, η εφαρμογή αυτών των ποσοτικών περιορισμών στη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων καταγωγής Πολωνίας και Ουγγαρίας αναστέλλεται στα κράτη μέλη, εκτός της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, για περίοδο ενός έτους. Στην περίπτωση κατά την οποία η εισαγωγή ενός από τα προϊόντα αυτά προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει οικονομικές δυσχέρειες στην Κοινότητα ή σε μια από τις περιοχές της, ο αντίστοιχος ποσοτικός περιορισμός μπορεί να επιβληθεί εκ νέου σύμφωνα με τις διαδικασίες του τίτλου IV.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1990.

(1) ΕΕ αριθ. L 346 της 8. 12. 1983, σ. 6.
(2) ΕΕ αριθ. L 326 της 11. 11. 1989, σ. 6.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Δεκεμβρίου 1989.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. DELEBARRE